

ACADEMIA MEXICANA DE LA LENGUA

ACTA DE LA SESIÓN DEL 25 DE SEPTIEMBRE DE 2008

La Academia Mexicana de la Lengua celebró sesión ordinaria el jueves 25 de septiembre a las 17:30 horas en su sede de Liverpool 76. Estuvo presidida por su director, don José G. Moreno de Alba, y asistieron a ella los académicos numerarios don Carlos Montemayor, don Arturo Azuela, don Ruy Pérez Tamayo, don Guido Gómez de Silva, don Eulalio Ferrer, don Ernesto de la Peña, doña Margit Frenk, don Elías Trabulse, doña Julieta Fierro, don Adolfo Castañón, doña Concepción Company Company, don Eduardo Lizalde, los académicos electos doña Ascensión Hernández Triviño y don Miguel Ángel Granados Chapa, el gerente don Fausto Zerón-Medina y el secretario don Gonzalo Celorio. Se disculparon por su inasistencia don Miguel León-Portilla, doña Clementina Díaz y de Ovando, don Tarsicio Herrera Zapién, doña Margo Glantz, don Enrique Cárdenas de la Peña, don Jaime Labastida, don Gustavo Couttolenc, don Vicente Quirarte, don Felipe Garrido, don Diego Valadés y don Fernando Serrano Migallón.

Una vez comprobado el quórum y aceptado el orden del día, el secretario dio lectura al acta de la sesión anterior, que fue aprobada sin ninguna modificación.

En su informe, el director avisó que no asistiría a la próxima sesión, pues tendrá que viajar a Madrid para participar, con don Víctor García de la Concha, don Alex Grijelmo y don Pedro Luis Barcia, en una mesa redonda sobre la importancia de la lengua española en los medios de comunicación, por lo que pidió a don Ruy Pérez Tamayo que se sirviera presidir, en su condición de director adjunto, la sesión del 9 de octubre. Acto seguido, felicitó a don Ernesto de la Peña por haberse hecho acreedor al Premio al Bibliófilo que otorga la Feria Internacional del Libro de Guadalajara. Asimismo, anunció que doña Concepción Company Company había sido invitada, como profesora de la Universidad Nacional Autónoma de México y miembro de la Academia Mexicana de la Lengua, a impartir un curso en la Universidad de Maryland durante el primer semestre del año entrante. Anunció que en los próximos homenajes póstumos a don Andrés

Henestrosa, participará, en nombre de la Academia, don Adolfo Castañón, quien coordinó los trabajos para producir un video sobre la vida y la obra del ilustre escritor oaxaqueño que será exhibido en esa ocasión. Dijo también que se había recibido de parte de la Asociación de Academias de la Lengua Española la letra C, desde *cajoneo* hasta *carabajo*, del *Diccionario académico de americanismos*, la cual había sido turnada a la Comisión de Lexicografía, y que ya se había enviado a Madrid, debidamente anotado, el listado de las palabras correspondientes a la letra W del mismo lexicon. Finalmente, comentó que en la reunión de la Mesa Directiva de esa mañana se había determinado, después de conocer las propuestas del pleno de la sesión anterior, realizar la celebración de fin de año el jueves 11 de diciembre en la sede de la Corporación, a donde se invitará a los señores académicos numerarios y al personal académico de la institución con sus acompañantes, y hacer posteriormente una comida con los trabajadores administrativos y los integrantes de la Mesa Directiva. Don Miguel Ángel Granados Chapa preguntó si serían invitados al primer festejo los académicos correspondientes, a lo que el director respondió que no había suficiencia presupuestal para hacer tal cosa, pero se vería la posibilidad de convocarlos a algunas sesiones en el transcurso del año entrante. Doña Julieta Fierro sugirió que la comunicación regular con ellos podría establecerse a través del sistema de videoconferencias.

En el punto de publicaciones, don Arturo Azuela, doña Ascensión Hernández Triviño y don Adolfo Castañón hicieron entrega a la Biblioteca Alberto María Carreño de diversas publicaciones, de las cuales se da cuenta pormenorizada en el anexo que acompaña a la presente acta. Don José G. Moreno de Alba comentó que don Liborio Villagómez, quien se ha incorporado a la Academia para atender la biblioteca, le ha dado preferencia a la clasificación de las obras entregadas recientemente para no incrementar el rezago de los libros pendientes de clasificar.

El secretario limitó su informe a dar cuenta de las publicaciones e invitaciones que han llegado a la Academia y de las notas aparecidas en los medios de comunicación, entre las que destaca la referida a la conferencia que dictó don Adolfo Castañón a propósito de la obra de George Steiner.

Doña Concepción Company Company, presidenta de la Comisión de Lexicografía, se refirió a las modificaciones que, a partir de las sugerencias que hizo el pleno en la sesión anterior, sufrió la planta del *Diccionario de mexicanismos* en lo que hace a las marcas de uso. Habló de la diferenciación entre *vulgar* y *popular*, la eliminación de *malsonante* y la inclusión de *obsceno*. Doña Margit Frenk preguntó si el lexicón va a incluir regionalismos, a lo que doña Concepción respondió que, a reserva de elaborar con posterioridad un diccionario mexicano de regionalismos, por ahora sólo quedarán registrados aquéllos que sean perfectamente reconocidos por la generalidad de los hablantes. Con respecto a la marca *rural*, doña Margit preguntó si había constancia de los lugares donde se usan las voces que habrán de llevar esta especificación. Doña Concepción contestó que se cuenta con el *Atlas lingüístico de México*, pero que habida cuenta de que no hay consenso en lo que se refiere a la delimitación de las zonas dialectales en el país, el diccionario se limitará a señalar los estados de la república en los que se usa tal o cual voz. Añadió que la obra contendrá alrededor de 12,000 entradas y 14,000 acepciones y que se tiene la intención de publicarla en el año 2010.

Don Gonzalo Celorio, presidente de la Comisión de Consultas, entregó a los señores académicos un documento relativo a los topónimos, que habrá de servir de guía para las discusiones del pleno en las sesiones venideras, y resumió el contenido de dos artículos recientes de don José G. Moreno de Alba sobre *(La) C(c)iudad de México* y *E(e)l B(b)ajío, L(l)os A(a)ltos*. Tras una larga discusión, en la que participaron don Miguel Ángel Granados Chapa, don Carlos Montemayor, doña Julieta Fierro, don Ruy Pérez Tamayo, don Ernesto de la Peña y don Gonzalo Celorio, se llegó a la conclusión de que en el caso de nuestra capital, la palabra *ciudad* debe escribirse con minúscula inicial en tanto que no forma parte de su nombre oficial, y que los artículos *el* y *los* que preceden a los nombres propios *Bajío* y *Altos* deben ir con minúsculas iniciales por los mismos motivos. Se acordó que la Comisión de Consultas redactara una nota para que la Real Academia Española y la Asociación de Academias de la Lengua Española corrigieran la entrada de la voz *abajío* en el DRAE y la mención a la ciudad de México en la *Ortografía*.

Don Adolfo Castañón, presidente de la Comisión recientemente establecida para analizar la página electrónica de la Academia, informó que esa misma tarde había sido instalada y que sus integrantes empezaron a desarrollar sus primeras tareas de diagnóstico de ese órgano informativo.

Don Ruy Pérez Tamayo dio lectura a su texto *Medicina y melomanía*, que fue comentado por don Ernesto de la Peña, doña Julieta Fierro, don Miguel Ángel Granados Chapa, don Carlos Montemayor y don Adolfo Castañón. El pleno le tributó un caluroso aplauso.

Se levantó la sesión a las veinte horas.